


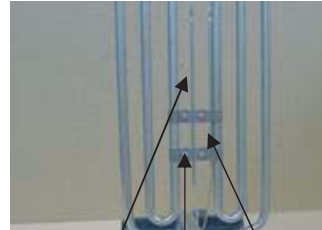
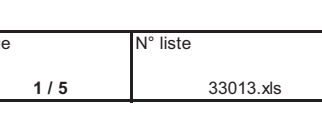






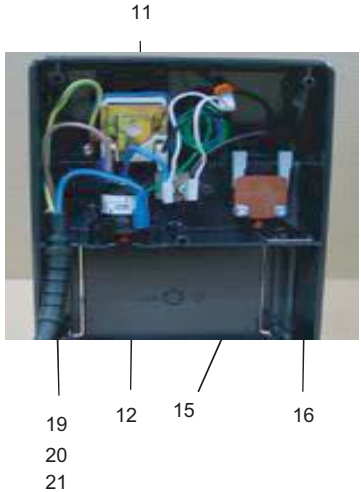
ECO

Pièces de rechange
Ersatzteile
Spare parts

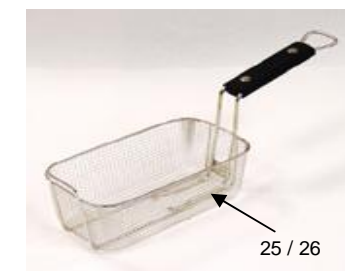


Pos.	No. d'article Artikel-Nr. Part No.	Désignation / Bezeichnung / Designation	Nombre pièces par modèle Anzahl Teile pro Modell Number of parts per model				Stock Mini	Prix brut Bruttopreis Gross price		Illustration
			4	4+4	6	6+6		CHF	EUR	
1	600548 (CH)	Boîtier de commande monté, fiche B16	230VAC / 2.3kW	anthracite						
		Steuerkasten montiert, Stecker B16	230VAC / 2.3kW	anthrazit	1	2				
		Control box mounted , plug B16	230VAC / 2.3kW	anthracite						
2	600536	Boîtier de commande monté, fiche B16	230VAC / 2.3kW	anthracite					1, 2, 3, 17	
		Steuerkasten montiert, Stecker B16	230VAC / 2.3kW	anthrazit	1	2				
		Control box mounted , plug B16	230VAC / 2.3kW	anthracite						
3	600537	Boîtier de commande monté, fiche B16	230VAC / 3.2kW	anthracite						
		Steuerkasten montiert, Stecker B16	230VAC / 3.2kW	anthrazit	1	2				
		Control box mounted , plug B16	230VAC / 3.2kW	anthracite						
4	600538	Boîtier de commande monté, fiche B16	230VAC / 3.2kW	anthracite					6, 7, 8	
		Steuerkasten montiert, Stecker B16	230VAC / 3.2kW	anthrazit			1	2		
		Control box mounted , plug B16	230VAC / 3.2kW	anthracite						
5	101077	Boîtier de commande vide		anthracite						
		Steuerkasten leer		anthrazit	1	2	1	2		
		Control box empty		anthracite						
6	300927	Corps de chauffe	230VAC / 2.3kW							
		Heizkörper	230VAC / 2.3kW		1	2		2		
		Heating element	230VAC / 2.3kW							
7	300914	Corps de chauffe	230VAC / 3.2kW						9 1 13, 14	
		Heizkörper	230VAC / 3.2kW		1	2		2		
		Heating element	230VAC / 3.2kW							
8	300915	Corps de chauffe	230VAC / 3.2kW							
		Heizkörper	230VAC / 3.2kW				1	2		2
		Heating element	230VAC / 3.2kW							
9	101081	Plaque de commande	autocollant	rouge						
		Frontschild	selbstklebend	rot	1	2	1	2		
		Front panel	self-adhesive	red						
10	400771	Lampe témoin, calotte, jeux de fils	240VAC	orange						
		Signallampe, Kalotte, Drahtsatz	240VAC	orange	1	2	1	2		
		Pilot lampe, roof, wiring	240VAC	orange						
11	400772	Thermostat de travail	190°	TUE4X						
		Arbeitsthermostat	190°	TUE4X	1	2	1	2		2
		Working thermostat	190°	TUE4X						
12	600709	Thermostat de sécurité (composé du 400773)	Validité au numéro matricule 02304971							
		Sicherheitsthermostat (bestehend aus 400773)	Gültigkeit bis zur (Seriennummer) 02304971		1	2	1	2		2
		Safety thermostat (composed with 400773)	Validity up to serial number 02304971							
13	400769	Bouton de commande		noir						
		Drehknopf		schwarz	1	2	1	2		
		Control knob		black						
14	998999	Entretoise en polyamide	P M6/6,1							
		Distanzscheibe Polyamid	P M6/6,1		1	2	1	2		2
		Distance sleeve polyamide	P M6/6,1							
12	600375	Thermostat de sécurité (composé du 101861)	Validité du numéro matricule 02304972							
		Sicherheitsthermostat (bestehend aus 101861)	Gültigkeit ab der (Seriennummer) 02304972		1	2	1	2		2
		Safety thermostat (composed with 101861)	Validity from serial number 02304972							
Pièces de rechange / Ersatzteile / Spare parts							Date	Index	Page	N° liste
							24.01.2007		1 / 5	33013.xls
Eco 4 / 4+4 / 6 / 6+6: Boîtier de commande / Steuerkasten / Control box										
Sous réserve de changements d'article et de prix / Artikel- und Preisänderungen vorbehalten / Parts and prices subject to modification										

Pos.	No. d'article Artikel-Nr. Part No.	Désignation / Bezeichnung / Designation	Nombre pièces par modèle Anzahl Teile pro Modell Numbre of parts per model				Stock Mini	Prix brut Bruttopreis Gross price		Illustration	
			4	4+4	6	6+6		CHF	EUR		
15	400547	Interrupteur - micro switch Sicherheitsendschalter Safety switch									
		Tige de contact Schaltbügel Contact rod									
16	101086										
		Bride pour capillaire Bride zu Kapillarrohr Bracket to capillary tube									
17	100021										
		Bride de sonde Bride zu Sonde Bracket for probe									
18	101090										
		Câble d'alimentation Zuleitungskabel Supply line	3x1,5mm2	3x1,5mm2	fiche B16 Stecker B16						
19	101093										
		Câble d'alimentation Zuleitungskabel Supply line	3x1,5mm2	3x1,5mm2	plug B16 fiche UK Stecker UK						
20	101094										
		Câble d'alimentation Zuleitungskabel Supply line	3x1mm2	3x1mm2	fiche T12/CH Stecker T12/CH						
21	101092										
		Supply line	3x1mm2	3x1mm2	plug T12 /CH						
Pièces de rechange / Ersatzteile / Spare parts								Date	Index	Page	N° liste
 Eco 4 / 4+4 / 6 / 6+6: Boîtier de commande / Steuerkasten / Control box								24.01.2007		2 / 5	33013.xls
Sous réserve de changements d'article et de prix / Artikel- und Preisänderungen vorbehalten / Parts and prices subject to modification											



Pos.	No. d'article Artikel-Nr. Part No.	Désignation / Bezeichnung / Designation		Nombre pièces par modèle Anzahl Teile pro Modell Nombre of parts per model				Stock Mini	Prix brut Bruttopreis Gross price		Illustration
				4	4+4	6	6+6		CHF	EUR	
		Couvercle		inox							
23	300938	Deckel		CNS	1	2		1			
		Cover		stainless							
		Couvercle		inox							
24	300940	Deckel		CNS			1	2	1		
		Cover		stainless							
		Panier	avec poignée								
25	300941	Korb	mit Griff		1	2			2		
		Basket	with handle								
		Panier	avec poignée								
26	300942	Korb	mit Griff			1	2		2		
		Basket	with handle								



Pièces de rechange / Ersatzteile / Spare parts

Eco 4 / 4+4 / 6 / 6+6: Accessoires / Zubehör / Accessoires

Date	Index	Page	N° liste
24.01.2007		3 / 5	33013.xls

Sous réserve de changements d'article et de prix / Artikel- und Preisänderungen vorbehalten / Parts and prices subject to modification

Pos.	No. d'article Artikel-Nr. Part No.	Désignation / Bezeichnung / Designation	Nombre pièces par modèle Anzahl Teile pro Modell Nombre of parts per model				Stock Mini	Prix brut Bruttopreis Gross price		Illustration
			4	4+4	6	6+6		CHF	EUR	
		Manteau monté								<p>27 / 28 / 29 / 30</p> <p>33 34 35</p> <p>31 / 32</p>
27	600461	Gehäuse montiert Housing mounted	inox CNS stainless	1						
		Manteau monté	inox							
28	600542	Gehäuse montiert Housing mounted	CNS stainless		1					
		Manteau monté	inox							
29	600462	Gehäuse montiert Housing mounted	CNS stainless			1				
		Manteau monté	inox							
30	600543	Gehäuse montiert Housing mounted	CNS stainless				1			
		Cuve	inox							
31	300908	Oelbehälter Oil container	CNS stainless	1	2					
		Cuve	inox							
32	300909	Oelbehälter Oil container	CNS stainless			1	2			
		Poignée	anthracite							
33	400770	Griff Handle	anthrazit anthracite	2	2	2	2			
		Rail de guidage	13x8x78 anthracite							
34	101074	Führungsschienen Guide rail	13x8x78 anthrazit anthracite	2	4	2	4			
		Pied	à pression dès le 1.4.98							
35	400700	Fuss Leg	zum Eindrücken ab 1.4.98 to press from 1.4.98	4	4	4	4			



Pièces de rechange / Ersatzteile / Spare parts

Eco 4 / 4+4 / 6 / 6+6: Manteau / Mantel / Housing

Date

24.01.2007

Index

Page

4 / 5

N° liste

33013.xls

Sous réserve de changements d'article et de prix / Artikel- und Preisänderungen vorbehalten / Parts and prices subject to modification

Pos.	No. d'article Artikel-Nr. Part No.	Désignation / Bezeichnung / Designation	Nombre pièces par modèle Anzahl Teile pro Modell Nombre of parts per model				Stock Mini	Prix brut Bruttopreis Gross price		Illustration
			4	4+4	6	6+6		CHF	EUR	
		Bride d'apport thermique								
101	101349	Bride								
		Bracket								
		Support pour corps de chauffe								
102	101091	Heizkörperstütze								
		Heating element support								
		Pied autocollant (feuille de 56 pces)								
103	400839	Fuss selbstklebend (Blatt mit 56 Stk.)								
		Leg self-adhesive (sheet with 56 pces)								
Pièces de rechange / Ersatzteile / Spare parts							Date	Index	Page	N° liste
Eco 4 / 4+4 / 6 / 6+6: Anciennes pièces / Ältere Teile / Older parts							24.01.2007		5 / 5	33013.xls

Sous réserve de changements d'article et de prix / Artikel- und Preisänderungen vorbehalten / Parts and prices subject to modification